SONY

Trådløst stereoheadset
Langattomat stereokuulokkeet
Trådløst stereohodesett
Trådlöst stereoheadset

Referencevejledning
Viiteopas
Veiledning
Referensguide

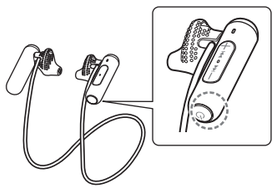
WI-SP500

©2018 Sony Corporation
4-730-317-**44**(1)

* 4 7 3 0 3 1 7 4 4 * (1)

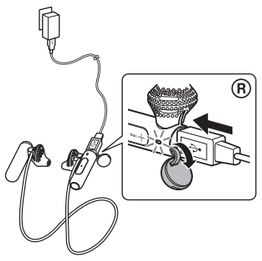
http://www.sony.net/

A

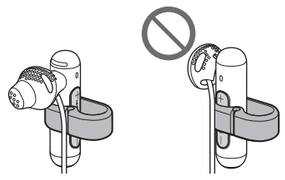


B

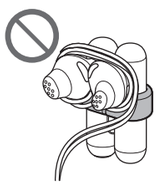
C



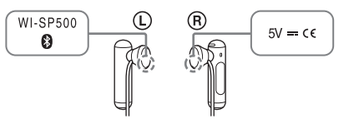
D



E



F



Dansk

Anbring ikke apparatet i et trangt rum, f.eks. i en bogreol eller i et indbygget skab.

Udsæt ikke batterierne (installeret batteripakke eller batterier) for kraftig varme, f.eks. solskin, ild eller lignende i længere tidsrum.
Udsæt ikke batterierne for ekstremt lave temperaturer, som kan medføre overophedning og ukontrollerbar temperatur. Undlad at afmontere, åbne eller dele sekundære batterier. Udsæt ikke nogen batterier for varme eller brand. Undgå lagring i direkte sollys.
I tilfælde af et batteri lækker skal du sikre, at væsken ikke kommer i kontakt med huden eller øjnene. Hvis du har rørt ved væsken, skal du vaske det berørte område med rigelige mængder vand og kontakte en læge.

Sekundære batterier skal oplades før brug. Følg altid producentens instruktioner eller udstyrets brugervejledning mht. korrekte opladningsinstruktioner.
Efter lang tids opbevaring kan det være nødvendigt at oplade og aflade batterier flere gange for at opnå maksimal ydeevne. Skal bortskaffes på forsvarlig vis.

Meddelelse til kunderne: Følgende oplysninger gælder kun for udstyr, som er solgt i lande, der er underlagt EU-direktiver
Dette produkt er produceret af eller på vegne af Sony Corporation.
EU-importør: Sony Europe B.V.
Forespørgsler til EU-importøren eller relateret til produktets overensstemmelse med europæiske regler og standarder skal sendes til producentens autoriserede repræsentant, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgien.

CE

Sony Corporation erklærer hermed, at dette udstyr er i overensstemmelse med direktivet 2014/53/EU.
Den fulde ordlyd af EU-overensstemmelseserklæringen findes på følgende internetadresse:
http://www.compliance.sony.de/

Bortskaffelse af brugte batterier og elektrisk og elektronisk udstyr (gælder i EU og andre europæiske lande med egne indsamlingssystemer)
Dette symbol på produktet, batteriet eller emballagen betyder, at produktet og batteriet ikke må bortskaffes som husholdningsaffald. På nogle batterier vises symbolet med et kemisk symbol. Det kemiske symbol for bly (Pb) er anført, hvis batteriet indeholder mere end 0,004 % bly. Ved at sikre, at sådanne produkter og batterier bortskaffes korrekt, forebygges mod mulige negative konsekvenser for sundhed og miljø, som kunne opstå ved en forkert affaldshåndtering. Genbrug af materialer er med til at bevare naturens ressourcer. I tilfælde af produkter, der af sikkerheds-, ydelses- eller dataintegritetsmæssige årsager kræver permanent tilslutning til et indbygget batteri, må det pågældende batteri kun udskiftes af en kvalificeret tekniker. For at sikre en korrekt håndtering af batteriet og elektriske og elektroniske produkter må disse produkter kun afleveres på dertil indrettede indsamlingspladser beregnet til affaldshåndtering af elektriske og elektroniske produkter. For alle andre batterier henvises der til afsnittet om, hvordan batteriet tages ud af produktet på en sikker måde. Aflever batteriet til et indsamlingssted for genanvendelse af udtjente batterier. Yderligere oplysninger om genindvinding af dette produkt eller batteri kan fås ved at kontakte den kommunale genbrugsstation eller den butik, hvor produktet eller batteriet er købt.

Gyldigheden af CE-mærkningen er begrænset til de lande, hvor den håndhæves juridisk, hovedsageligt i EØS-landene og Schweiz.

Sæt aldrig USB-stikket i, når hovedenheden eller opladerkablet er våde. Hvis USB-stikket sættes i, mens hovedenheden eller opladerkablet er våde, kan der opstå kortslutning på grund af væsken (vand fra hanen, havvand, sodavand osv.) på hovedenheden eller opladerkablet eller på grund af fremmedlegemer, hvilket kan medføre unormal varmeudvikling eller fejlfunktion.

Bluetooth®-varemærket og -logoerne er registrerede varemærker, der er ejet af Bluetooth SIG, Inc., og enhver anvendelse af sådanne varemærker af Sony Corporation er underlagt licens.

N-Mark er et varemærke eller et registreret varemærke, der tilhører NFC Forum, Inc. i USA og i andre lande.

Windows er et registreret varemærke eller et varemærke, der tilhører Microsoft Corporation i USA og/eller andre lande.

Mac, OS X og iPhone er varemærker tilhørende Apple Inc., der er registreret i USA og andre lande.

Android er et varemærke tilhørende Google LLC.

Andre varemærker og varemærkenavne tilhører deres respektive ejere.

Forholdsregler

Om BLUETOOTH®-kommunikation
- Trådløs Bluetooth-teknologi fungerer inden for en rækkevidde på ca. 10 meter. Det maksimale kommunikationsområde kan variere afhængig af forhindringer (mennesker, metal, væg osv.) eller det elektromagnetiske miljø.
- Bluetooth-kommunikation kan blive deaktiveret, eller der kan forekomme støj eller udfald under følgende forhold.
  – Der er en person mellem enheden og Bluetooth-enheden. Denne situation kan forbedres ved at placere Bluetooth-enheden, så den vender mod enhedens antenne.
  – Der er en forhindring f.eks. metal eller en væg mellem denne enhed og Bluetooth-enheden.
  – En Wi-Fi-enhed eller en mikrobølgeovn er i brug, eller der udsendes mikrobølger i nærheden af enheden.
  – Antennen er indbygget i enheden som illustreret med den punkterede streg (fig. **A**). Følsomheden i Bluetooth-kommunikation forbedres ved at fjerne eventuelle forhindringer mellem den tilsluttede Bluetooth-enhed og antennen på denne enhed.
- Da Bluetooth-enheder og Wi-Fi (IEEE802.11b/g/n) bruger den samme frekvens (2,4 GHz), kan der forekomme mikrobølgeinterferens, og det kan resultere i støj eller lydudfald, eller at kommunikationen deaktiveres, hvis denne enhed bruges i nærheden af en Wi-Fi-enhed. I denne situation skal du udføre følgende.
  – Brug denne enhed mindst 10 meter væk fra Wi-Fi-enheden.
  – Hvis denne enhed bruges inden for 10 m fra en Wi-Fi-enhed, skal du slukke for Wi-Fi-enheden.
  – Installer denne enhed og Bluetooth-enheden så tæt på hinanden som muligt.
- Mikrobølger, der udsendes fra en Bluetooth-enhed, kan påvirke betjeningen af elektronisk medicinsk udstyr. Sluk for denne enhed og andre Bluetooth-enheder på følgende placeringer, da de kan forårsage en ulykke:
  – hvor der er brandfarlige luftarter, på et hospital og på benzinstationer
  – i nærheden af automatiske døre eller en brandalarm.
- På grund af den trådløse teknologis egenskaber vil lyd, der afspilles på denne enhed, være forsinket i forhold til lyd og musik, der afspilles på den afsendende enhed. Derfor følges billede og lyd muligvis ikke ad, når du ser en film eller spiller et spil.
- Dette produkt udsender radiobølger i trådløs tilstand. Når det anvendes i trådløs tilstand om bord på et fly, skal du følge flypersonalets anvisninger vedrørende tilladt brug af produkter i trådløs tilstand.
- Denne enhed understøtter sikkerhedsfunktioner, der overholder Bluetooth-standarden om at levere en sikker tilslutning, når der bruges trådløs Bluetooth-teknologi, men sikkerheden er måske ikke tilstrækkelig afhængig af forholdene. Så vær forsigtig, når du kommunikerer ved brug af trådløs Bluetooth-teknologi.
- Vi påtager os intet ansvar for lækage af oplysninger under Bluetooth-kommunikation.
- Tilslutning til alle Bluetooth-enheder kan ikke garanteres.
  – Der kræves en enhed, der er udstyret med en Bluetooth-funktion for at overholde den Bluetooth-standard, der er angivet af Bluetooth SIG, Inc., og blive godkendt.
  – Selvom den tilsluttede enhed overholder ovenfor omtalte Bluetooth-standard, er det ikke alle enheder, der kan tilsluttes, eller som fungerer korrekt. Dette afhænger af enhedens funktioner eller specifikationer.
  – Når du taler håndfrit i telefonen, kan der forekomme støj, afhængig af enheden eller kommunikationsmiljøet.
- Afhængigt af den enhed, der skal tilsluttes, kan det tage nogen tid at starte kommunikationen.

Hvis lyden ofte springer under afspilning
- Situationen kan forbedres ved at ændre kvalitetsindstillingen for trådløs afspilning eller ved at ændre den trådløse afspilningstilstand til SBC på den transmitterende enhed. Hvis du ønsker flere oplysninger, kan du se den betjeningsvejledning, der fulgte med den transmitterende enhed.
- Hvis du bruger en smartphone, kan situationen forbedres ved at lukke unødvendige programmer eller genstarte din smartphone.

Om brug af telefoni-apps til smartphones og computere
- Denne enhed understøtter kun almindelige indgående opkald. Telefoni-apps til smartphones og computere understøttes ikke.

Om opladning af enheden
- Denne enhed kan kun oplades via USB. Der kræves en computer med USB-port til opladning.
- Denne enhed kan ikke tændes, og du kan heller ikke bruge Bluetooth-funktionen under opladning.
- Hvis du ikke bruger enheden i en længere periode, kan det genopladelige batteri muligvis ikke bevare opladningen. Batteriet vil muligvis kunne bevare en opladning korrekt efter gentagne afladninger og opladninger.
- Når du ikke bruger enheden i en længere periode, skal du oplade batteriet en gang hvert halve år for at undgå overafladning.
- Hvis den tid, du kan bruge enheden, bliver meget kort, skal det genopladelige batteri muligvis udskiftes med et nyt. Kontakt den nærmeste Sony-forhandler for at få batteriet udskiftet.
- Sørg for at lukke dækslet mikro-USB-porten helt efter opladning (fig. **B**).

Bemærkning om statisk elektricitet
- Der kan akkumuleres statisk elektricitet i kroppen, som kan give en snurren for ørerne. Denne effekt kan reduceres ved at bære tøj, der er fremstillet af naturmaterialer.

Hvis enheden ikke fungerer korrekt
- Nulstil enheden (fig. **C**).
  Ved nulstilling af denne enhed skal du oplade enheden. Når opladningen starter, nulstilles denne enhed automatisk. Oplysninger om parring og andre indstillinger bevares.
- Hvis problemet stadig ikke er løst selv efter nulstillingen, skal du initialisere enheden som følger.
  Frakobl mikro-USB-kablet fra mikro-USB-porten, sluk for enheden, og hold knapperne ⏻ og – nede samtidigt i mere end 7 sekunder. Indikatoren (blå) blinker 4 gange, og enheden nulstilles til fabriksindstillingerne. Alle tilknytningsoplysninger slettes.
- Efter initialisering af enheden kan den muligvis ikke oprette tilslutning til din iPhone eller din computer. Hvis dette er tilfældet, skal du slette tilknytningsoplysningerne fra iPhonen eller computeren og derefter tilknytte dem igen.

Om brug af bæreholderen
- Opbevar enheden med lydstyrkeknapperne +/- vendt mod indersiden af bæreholderen (fig. **D**).
- Rul aldrig kablet rundt om ørepropperne (fig. **E**).

Modstandsdygtighed over for vandindtrængen på denne enhed
Specifikationerne for modstandsdygtighed over for vandindtrængen svarer til IPX4[1] i IEC 60529 "Beskyttelse mod indtrængen af vand (IP-kode)", som angiver graden af beskyttelse mod skadelig indtrængen af vand.
(Sørg for, at dækslet til mikro-USB-kablet er helt lukket, når du bruger enheden).
Enheden kan dog ikke bruges i vand. Medmindre enheden bruges korrekt kan der komme vand ind i enheden. Dette kan forårsage brand, elektrisk stød eller fejl.
Vælg opmærksom på følgende, og brug enheden korrekt.
[1] IPX4 (grad af beskyttelse mod vandsprøjt): Beskyttet mod vandsprøjt fra enhver retning.

Væske, som specifikationerne for udstyrets evne til at modstå indtrængning af vand gælder for

Gælder for: Frisk vand, vand fra vandhanen, sved
Gælder ikke for: Andre væsker end de ovenfor nævnte (eksempler: sæbevand, vand med vaskemiddel, vand med badesæber, shampoo, varmt kildevand, bassinvand, havvand osv.)

Enhedens evne til at modstå indtrængning af vand er baseret på Sonys målinger under de forhold, der er beskrevet nedenfor. Bemærk, at fejl som resultat af vandindtrængen, som sker på grund af forkert anvendelse, ikke er dækket af garantien.

Bevare modstandsdygtighed over for vandindtrængen
Vælg opmærksom på følgende, og brug enheden korrekt.
- Dækslet til mikro-USB-porten er vigtigt for at bevare modstandsdygtighed over for vandindtrængen. Sørg for, at dækslet til mikro-USB-kablet er helt lukket, når du bruger enheden. Hvis der sidder fremmedlegemer på det, eller hvis det ikke er fuldstændig lukket, kan modstandsdygtigheden over for vandindtrængen ikke bevares. Der kan desuden komme vand ind i enheden, og dette kan forårsage fejl.
- Sprøjt ikke med vand mod cylinderdelen, hvorfra der udsendes lyd. Dette kan ændre medføre forringelse af modstandsdygtigheden over for indtrængning af vand.
- Dyp ikke enheden i vand, og lad være med at bruge den i fugtige omgivelser, f.eks. et badeværelse.
- Tør alt vand på enheden af med en blød, tør klud. Hvis der bliver ved med at være vand i hullerne til ørepropperne, kan lyden forekomme lav eller kan slet ikke høres. Hvis dette er tilfældet, skal du tage ørepropperne ud, vende lydkanalerne nedad og ryste disse et par gange (fig. **F**).
- Efterlad ikke enheden med vand på kolde steder, da vandet kan fryse til is. Tør eventuel vand af efter brug for at undgå fejlfunktion.
- Hvis enheden er revnet eller deform, skal du undlade at bruge enheden i nærheden af vand, eller kontakte din nærmeste Sony-forhandler.

Andet
- Anbring ikke denne enhed, hvor den udsættes for fugt, støv, sod eller damp, eller i en bil eller på steder med direkte sollys.
- Brug af Bluetooth-enheden fungerer måske ikke på mobiltelefoner. Dette afhænger af radiobølger og den placering, hvor udstyret anvendes.
- Høj lydstyrke kan påvirke din hørelse.
- Af hensyn til trafiksikkerheden bør hovedtelefonerne ikke bruges, når du kører eller cykler.
- Anbring ikke enheden på steder, hvor det vil være farligt, hvis du ikke kan høre den omgivende lyd, f.eks. ved jernbanespor, perroner på togstationer og på byggepladser.
- Hold ørepropperne rene. Hvis du vil rengøre ørepropperne, kan du vaske dem med et mildt rengøringsmiddel.
- Udsæt ikke enheden for voldsomme stød.
- Rengør enheden med en blød tør klud.
- Udsæt ikke enheden for vand.
  Husk at følge nedenstående forholdsregler.
  – Vær forsigtig, så du ikke taber enheden ned i en vask eller en anden beholder, der er fyldt med vand.
  – Brug ikke enheden i fugtige omgivelser eller i dårligt vejr, f.eks. regn eller sne.
- Hvis du oplever ubehag efter brug af enheden, skal du straks stoppe med at bruge den.
- Da børn kan komme til at sluge små dele som f.eks. en øreprop, skal du holde enheden uden for børns rækkevidde.
- Kontakt nærmeste Sony-forhandler, hvis du har spørgsmål eller problemer i forbindelse med denne enhed, som ikke er beskrevet i denne vejledning.

Ekstra polstring til ørepropperne kan bestilles hos din nærmeste Sony-forhandler.

Specifikationer

Generelt

Kommunikationssystem:
Bluetooth®-specifikation, version 4.2
Udgang: Bluetooth-specifikation strømklasse 2
Maksimal kommunikationsrækkevidde:
Synslinje ca. 10 m[1]
Frekvensbånd: 2,4 GHz bånd (2,4000 GHz-2,4835 GHz)
Driftsfrekvens:
Bluetooth 2.400 MHz - 2.483,5 MHz
NFC 13,56 MHz
Maksimal udgangseffekt:
Bluetooth < 4 dBm
Kompatible Bluetooth-profiler[2]:
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
HFP (Hands-free Profile)
HSP (Headset Profile)
Understøttet codec[3]: SBC[4], AAC[5]
Understøttet indholdsbeskyttelsesmetode: SCMS-T
Transmissionsområde (A2DP):
20 Hz-20.000 Hz (samplingfrekvens 44,1 kHz)
Medfølgende dele:
Trådløst stereoheadset (1)
Mikro-USB-kabel (ca. 50 cm) (1)
Bæreholder (1)
Ørepropper (S/M 2 af hver)
Referencevejledning (dette ark) (1)
Betjeningsvejledning (1)
Andre dokumenter (1 sæt)

[1] Den faktiske rækkevidde afhænger af faktorer, som f.eks. forhindringer mellem enheder, magnetfelter i nærheden af en mikrobølgeovn, statisk elektricitet, modtagefølsomhed, antennens ydeevne, operativsystem, software mv.
[2] Bluetooth-standardprofiler angiver formålet med Bluetooth-kommunikation mellem enheder.
[3] Codec: Komprimerings- og konverteringsformat for lydsignaler
[4] Underbånds-codec
[5] Advanced Audio Coding

Trådløst stereoheadset

Strømkilde:
DC 3,7 V: Indbygget genopladeligt litiumionbatteri
DC 5 V: Ved opladning via USB
Vægt: Ca. 18 g
Driftstemperatur: 0° C til 40° C
Nominelt strømforbrug: 0,7 W
Anvendelsestimer:
Ved tilslutning via Bluetooth-enheden
Musikafspilningstid: Maks. 8 timer
Kommunikationstid: Maks. 8 timer
Standbytid: Maks. 200 timer
Bemærk! Anvendelsestiden kan være kortere afhængig af codec og anvendelsesforholdene.
Opladningstid:
Ca. 2 timer
(Ca. 60 minutters musikafspilning er mulig efter 15 minutters opladning).
Bemærk! Opladningstiden kan være kortere afhængig af anvendelsesforholdene.
Opladningstemperatur: 5° C til 35° C

Receiver
Type: Åben, dynamisk
Driverenhed: 13,5 mm

Mikrofon
Type: MEMS
Retningsangivelse: Retningsuafhængig
Effektivt frekvensområde: 50 Hz - 8.000 Hz

Systemkrav for en batteriopladning via USB

USB AC-adapter
En kommercielt tilgængelig USB AC-adapter, der er i stand til at indføre mere end 0,5 A (500 mA)

PC
(Pr. december 2017)
PC, hvor et af følgende operativsystemer og USB-porten er installeret på forhånd:

Operativsystemer:
(når der bruges Windows)
Windows® 10 Home / Windows® 10 Pro
Windows® 8.1 / Windows® 8.1 Pro
Windows® 8 / Windows® 8 Pro
Windows® 7
Home Basic / Home Premium / Professional / Ultimate

(hvis du bruger Mac)
Mac OS X (version 10.9 eller nyere)

Design og specifikationer kan ændres uden varsel.

Suomi

Älä asenna laitetta suljettuun tilaan, kuten kirjahyllyyn tai suljettuun kaappiin.

Älä altista akkuja tai paristoja (akkuja tai paristoja sisältävää laitetta) pitkäksi aikaa lämmönlähteille, kuten suoralle auringonvalolle tai tulelle.
Älä altista akkuja tai paristoja kylmille olosuhteille. Muutoin akku tai paristot saattavat ylikuumentua tai niiden lämpö saattaa nousta hallitsemattomasti.
Älä pura, avaa tai hajota akkuja tai paristoja.
Älä altista kennoja tai akkuja lämmölle tai tulelle. Vältä säilytystä suorassa auringonvalossa.
Jos akku vuotaa, vältä vuotavan aineen joutumista iholle tai silmiin. Jos ainetta pääsee iholle tai silmiin, pese aine pois heti runsaalla vedellä ja käänny välittömästi lääkärin puoleen.
Akut ja paristot on ladattava ennen käyttöä. Katso aina asianmukaisen lataamisen ohjeet valmistajan ohjeista tai laiteoppaasta.
Jos laite on ollut pitkään varastoituna, sen akut tai paristot on mahdollisesti ladattava ja varaus purettava useita kertoja, ennen kuin laite toimii parhaalla mahdollisella tavalla.
Hävitä asianmukaisesti.

Huomautus asiakkaille: seuraavat tiedot koskevat ainoastaan laitteita, joita myydään EU:n direktiivejä noudattavissa maissa.
Tämän tuotteen valmistaja tai valmistuttaja on Sony Corporation.
EU:n maahantuoja: Sony Europe B.V.
EU-maahantuontia tai EU:n tuotteen vaatimustenmukaisuutta koskevissa asioissa valmistajan valtuutettu edustaja on Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgia.

CE

Sony Corporation ilmoittaa täten, että tämä laite vastaa direktiivin 2014/53/EU määräyksiä.
Teksti EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksesta löytyy kokonaisuudessaan oheiselta verkkosivulta:
http://www.compliance.sony.de/

Käytöstä poistettujen akkujen, paristojen sekä sähkö- ja elektroniikkalaitteiden hävittäminen (koskee Euroopan unionia sekä muita maita, joissa on erilliset keräysjärjestelmät)
Tämä tuotteessa, akussa tai pakkauksessa oleva symboli ilmaisee, että tuotetta ja akkua ei saa käsitellä kotitalousjätteenä. Tietyissä akuissa tämä merkki saattaa esiintyä yhdessä kemiallisen merkin kanssa. Lyijyn kemiallinen merkki (Pb) on lisätty, jos paristo/akku sisältää enemmän kuin 0,004 % lyijyä. Huolehtimalla akkujen/paristojen asianmukaisesta kierrätyksestä voit auttaa estämään mahdollisia ympäristö- ja terveyshaittoja, joita voi aiheutua akun/pariston epäasianmukaisesta käsittelystä. Materiaalien kierrätys auttaa säästämään luonnonvaroja. Jos tuotteen turvallisuus, toimivuus tai tietojen säilyminen edellyttävät kiinteää akkua, akun vaihto on annettava koulutetun huoltohenkilöstön tehtäväksi. Voit varmistaa akun/pariston asianmukaisen käsittelyn toimittamalla sen käyttöiän päätyttyä sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätyksestä huolehtivaan kierrätys- ja keräyspisteeseen. Jos kyse on muista akuista, katso lisätietoja kohdasta, jossa annetaan ohjeet akun turvalliseen irrottamiseen. Toimita akku/paristo käytöstä poistettujen akkujen kierrätyksestä huolehtivaan kierrätys- ja keräyspisteeseen. Lisätietoja tämän tuotteen tai akun kierrättämisestä saat paikalliselta ympäristöviranomaiselta, jätehuoltokeskuksesta tai liikkeestä, josta tuote tai akku on ostettu.

CE-merkintä on voimassa vain niissä maissa, joissa se pannaan oikeudellisesti täytäntöön, lähinnä Euroopan talousalueen (ETA) maissa ja Sveitsissä.

Älä koskaan liitä USB-liitintä, kun laite tai latauskaapeli on märkä. Jos USB-liitin liitetään, kun laite tai latauskaapeli on märkä, laitteessa tai latauskaapelissa oleva neste (hanavesi, merivesi, virvoitusjuoma jne.) tai vieras aine voi saada aikaan oikosulun ja aiheuttaa normaalista poikkeavan kuumentumisen tai toimintahäiriön.

Bluetooth®-sana ja -logot ovat Bluetooth SIG, Inc:n omistamia rekisteröityjä tavaramerkkejä, joita Sony Corporation käyttää lisenssillä.

N-merkki on NFC Forum, Inc:n tavaramerkki tai rekisteröity tavaramerkki Yhdysvalloissa ja muissa maissa.

Windows on Microsoft Corporationin rekisteröity tavaramerkki tai tavaramerkki Yhdysvalloissa ja/tai muissa maissa.

Mac, OS X ja iPhone ovat Apple Inc:n tavaramerkkejä, jotka on rekisteröity Yhdysvalloissa ja muissa maissa.

Android on Google LLC:n tavaramerkki.

Muut tavaramerkit ja tuotenimet ovat omistajiensa omaisuutta.

Varotoimet

BLUETOOTH®-tiedonsiirto
- Langattoman Bluetooth-tekniikan kantama on noin 10 metriä. Enimmäisyhteysalue voi vaihdella esteiden (esim. ihmiskehon, metallipinnan tai seinän) tai sähkömagneettisen ympäristön mukaan.
- Bluetooth-yhteys voi katketa tai äänentoistossa saattaa esiintyä kohinaa tai katkoja seuraavissa tilanteissa:
  – Kehosi on laitteen ja Bluetooth-laitteen välissä. Voit parantaa yhteyttä suuntaamalla Bluetooth-laitteen kohti laitteen antennia.
  – Laitteen ja Bluetooth-laitteen välissä on este, kuten metallipinta tai seinä.
  – Laitteen lähellä käytetään Wi-Fi-laitetta, mikroaaltouunia tai muuta mikroaaltolähetintä.
  – Laitteessa on pisteviivalla merkityssä kohdassa sisäänrakennettu antenni (kuva **A**). Bluetooth-tiedonsiirtoa voi tehostaa poistamalla esteet Bluetooth-laitteen ja tämän laitteen antennin väliltä.
- Koska Bluetooth-laitteet ja Wi-Fi (IEEE802.11b/g/n) käyttävät samaa taajuutta (2,4 GHz), äänentoistossa saattaa esiintyä mikroaaltohäiriöstä johtuvaa kohinaa tai katkoja tai yhteys voi katketa, jos laitetta käytetään Wi-Fi-laitteen lähellä. Toimi tällöin seuraavasti:
  – Käytä laitetta vähintään 10 metrin etäisyydellä Wi-Fi-laitteesta.
  – Jos laitetta käytetään alle 10 metrin etäisyydellä Wi-Fi-laitteesta, sammuta Wi-Fi-laite.
  – Asenna tämä laite ja Bluetooth-laite mahdollisimman lähelle toisiaan.
- Bluetooth-laitteen säteilemät mikroaallot voivat vaikuttaa sähköisten lääkinnällisten laitteiden toimintaan. Sammuta tämä laite ja muut Bluetooth-laitteet onnettomuuksien välttämiseksi seuraavissa ympäristöissä:
  – paikoissa, joissa on tulenarkoja kaasuja, sairaaloissa ja huoltoasemilla
  – automaattisten ovien ja palohälyttimien läheisyydessä.
- Langattoman tekniikan ominaisuuksien vuoksi tästä laitteesta toistetun musiikin äänentoistossa on viivettä verrattuna lähettävästä laitteesta toistettavaan ääneen ja musiikkiin. Tämän vuoksi elokuvaa katsottaessa tai peliä pelattaessa kuva ja ääni eivät toistu samanaikaisesti.
- Tuotteesta lähtee langattomassa tilassa radioaaltoja.
- Jos haluat käyttää langatonta tilaa lentokoneessa, noudata lentohenkilökunnan langattoman tilan käytöstä antamia ohjeita.
- Tämä laite tukee Bluetooth-standardin mukaisia suojaustoimintoja, jotka takaavat yhteyden suojauksen langatonta Bluetooth-tekniikkaa käytettäessä, mutta suojaus ei kaikkien asetusten tapauksessa kuitenkaan välttämättä ole riittävä. Ole varovainen, kun käytät tiedonsiirtoon langatonta Bluetooth-tekniikkaa.
- Emme millään tavalla vastaa tietojen joutumisesta vääriin käsiin Bluetooth-tiedonsiirron aikana.
- Yhteyttä kaikkien Bluetooth-laitteiden kanssa ei taata.
  – Bluetooth-toimintoa tukevan laitteen on vastattava Bluetooth SIG, Inc:n määrittämää Bluetooth-standardia, ja se on todennettava.
  – Vaikka yhdistetty laite vastaisi edellä mainittua Bluetooth-standardia, joitakin laitteita ei ehkä niiden toiminnoista tai teknisistä ominaisuuksista riippuen voi yhdistää tai ne eivät ehkä toimi oikein.
  – Kun käytät puhelinta handsfree-toiminnolla, laitteesta tai tiedonsiirtoympäristöstä riippuen voi ilmetä kohinaa.
- Yhdistettävästä laitteesta riippuen tiedonsiirron aloittaminen voi kestää jonkin aikaa.

Jos ääni hyppii usein toiston aikana
- Voit lieventää ongelmaa muuttamalla langattoman toiston laatuasetuksia tai valitsemalla lähettävässä laitteessa langattomaksi toistotilaksi SBC-tilan. Lisätietoja on lähettävän laitteen mukana toimitetussa käyttöohjeessa.
- Jos käytät älypuhelinta, voit lieventää ongelmaa sammuttamalla tarpeettomat sovellukset tai käynnistämällä älypuhelimen uudelleen.

Älypuhelinten ja tietokoneiden puhelusovellusten käyttö
- Tämä laite tukee vain tavanomaisia saapuvia puheluita. Laite ei tue älypuhelinten ja tietokoneiden puhelusovelluksia.

Laitteen lataaminen
- Tämä laite voidaan ladata vain USB-liitännän kautta. Lataamiseen vaaditaan USB-liitännällä varustettu henkilökohtainen tietokone.
- Tähän laitteeseen ei voi kytkeä virtaa eikä Bluetooth-toimintoa voi käyttää lataamisen aikana.
- Jos et aio käyttää laitetta pitkään aikaan, ladattava akku ei ehkä pysty säilyttämään riittävää varausta. Akku pystyy säilyttämään varauksen asianmukaisesti sen jälkeen, kun se on purettu ja ladattu useamman kerran.
- Jos laite on säilytyksessä pitkän aikaa, lataa akku puolen vuoden välein ylipurkautumisen estämiseksi.
- Jos laitteen käyttöaika muuttuu erittäin lyhyeksi, ladattava akku on vaihdettava uuteen. Ota yhteyttä lähimpään Sony-jälleenmyyjään akun vaihtamista varten.
- Sulje micro-USB-liitännän kansi huolellisesti latauksen jälkeen (kuva **B**).

Staattista sähköä koskeva huomautus
- Runkoon kertynyt staattinen sähkö voi aiheuttaa korvissa kihelmöintiä. Voit vähentää ilmiön vaikutuksia käyttämällä luonnollisista aineista valmistettuja vaatteita.

Jos laite ei toimi oikein
- Palauta laitteen asetukset (kuva **C**).
  Lataa laite asetusten palautuksen yhteydessä. Kun lataus alkaa, laitteen asetukset palautetaan automaattisesti. Pariliitostiedot ja muut asetukset säilyvät.
- Jos ongelma ei poistu asetusten palautuksen jälkeen, alusta laite seuraavien ohjeiden mukaisesti.
  Irrota micro-USB-kaapeli micro-USB-portista, sammuta laite ja pidä painikkeita ⏻ ja – painettuna vähintään 7 sekuntia. Merkkivalo (sininen) välähtää neljä kertaa, ja laitteen tehdasasetukset palautetaan. Kaikki pariliitostiedot poistetaan.
- Kun laite on alustettu, se ei ehkä muodosta yhteyttä iPhoneen tai tietokoneeseen. Poista tällöin laitteen pariliitostiedot iPhonesta tai tietokoneesta ja muodosta sitten pariliitos uudelleen.

Kantopidikkeen käyttäminen
- Säilytä laitetta kantopidikkeessä siten, että äänenvoimakkuuspainikkeet (+/-) ovat pidikkeen sisällä (kuva **D**).
- Älä kierrä kaapelia korvanappien ympärille (kuva **E**).

Laitteen roisketiiviys
Laitteen roiskevesitiiviys vastaa IPX4-kotelointiluokan[1] suojausta veden sisäänpääsyä estävän suojauksen tason määrittävän IEC 60529 -standardin "Sähkölaitteiden kotelointiluokat (IP-koodi)" mukaisesti.
Varmista, että micro-USB-liitännän kansi on suljettu kunnolla, kun käytät laitetta.
Laitetta ei kuitenkaan voi käyttää vedessä. Jos laitetta käytetään väärin, siihen voi päästä vettä, mikä voi aiheuttaa tulipalon, sähköiskun tai toimintahäiriöitä.
Lue seuraavat varoitukset huolellisesti ja käytä laitetta oikein.
[1] IPX4 (suojaus vesiroiskeilta): suojattu roiskevedeltä kaikista suunnista.

Roiskevesitiiviyttä koskevien määritysten piiriin kuuluvat nesteet

Sovellettavissa: makea vesi, hanavesi, hiki
Ei sovellettavissa: muut kuin edellä mainitut nesteet (esimerkiksi saippuaa sisältävä vesi, pesuainetta sisältävä vesi, kylpyainetta sisältävä vesi, shampoo, kuuma lähdevesi, allasvesi, merivesi jne.).

Laitteen roiskevesitiiviyttä koskevat ominaisuudet perustuvat Sonyn edellä kuvatuissa olosuhteissa suorittamiin mittauksiin. Huomaa, että takuu ei kata asiakkaan väärinkäytön seurauksena veteen upottamisesta johtuvia toimintahäiriöitä.

Roiskevesitiiviyden säilyttäminen
Lue seuraavat varoitukset huolellisesti ja käytä laitetta oikein.
- Micro-USB-liitännän kansi on tärkeä, koska se auttaa säilyttämään laitteen roisketiiviyden. Varmista, että micro-USB-liitännän kansi on suljettu kunnolla, kun käytät laitetta. Jos kannen päällä on vieraita esineitä tai sitä ei ole suljettu kokonaan, roiskevesitiiviyttä ei voi varmistaa. Tämän lisäksi laitteeseen voi päästä vettä, mikä voi aiheuttaa toimintahäiriöitä.
- Älä läikytä vettä voimalla ääntä toistavaa lieriömäistä osaa vastaan. Laitteen roiskevesitiiviys voi tällöin kärsiä.
- Älä upota laitetta veteen tai käytä sitä kosteissa paikoissa, kuten kylpyhuoneessa.
- Pyyhi laitteen päälle roiskunut vesi pehmeällä, kuivalla liinalla. Jos korvanappien aukkoihin jää vettä, ääni voi kuulostaa hiljaiselta tai ääntä ei ehkä kuulu lainkaan. Irrota tällöin korvanapit, suuntaa äänikanava alaspäin ja ravista äänikanavaa muutaman kerran (kuva **F**).
- Älä jätä laitetta kylmään paikkaan niin, että sen päällä on vettä, sillä vesi voi jäätyä. Pyyhi toimintahäiriöiden välttämiseksi vesi käytön jälkeen.
- Jos laite on haljennut tai vääntynyt, älä käytä laitetta veden läheisyydessä tai ota yhteyttä lähimpään Sony-jälleenmyyjään.

Muuta
- Älä aseta tuotetta kosteaan, pölyiseen, nokiseen tai höyryiseen paikkaan tai autoon tai altista sitä suoralle auringonvalolle.
- Radioaaltojen vastaanotto-olosuhteista ja laitteen käyttöpaikasta riippuen Bluetooth-laite ei ehkä toimi matkapuhelimissa.
- Suuri äänenvoimakkuus voi heikentää kuuluvuutta.
- Älä turvallisuussyistä käytä kuulokkeita ajon tai pyöräilyn aikana.
- Älä käytä laitetta paikoissa, joissa voi olla vaarallista, jos et kuule ympäristön ääniä, kuten rautatieristeyksissä, rautatieaseman laitureilla ja rakennustyömailla.
- Pidä korvanapit puhtaina. Voit puhdistaa korvanapit pesemällä ne miedolla pesuaineliuoksella.
- Älä altista laitetta voimakkaille iskuille.
- Puhdista laite pehmeällä, kuivalla liinalla.
- Älä altista laitetta vedelle.
  Noudata seuraavia varotoimia.
  – Älä pudota laitetta pesualtaaseen tai muuhun vedellä täytettyyn säiliöön.
  – Älä käytä laitetta kosteissa paikoissa tai huonolla säällä, kuten sateessa tai lumisateessa.
- Jos tunnet olosi laitteen käytön jälkeen epämukavaksi, lopeta välittömästi laitteen käyttö.
- Pidä laite lasten ulottumattomissa, koska lapset saattavat niellä pieniä osia, kuten korvanapin.
- Jos sinulla on laitteeseen liittyviä kysymyksiä tai ongelmia, joita ei ole käsitelty tässä oppaassa, ota yhteyttä lähimpään Sony-jälleenmyyjään.

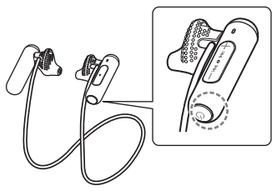
Voit tilata lisävarusteena saatavat vaihtokorvanapit lähimmältä Sony-jälleenmyyjältä.

Tekniset tiedot

Yleistä

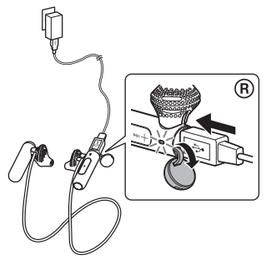
Tietoliikennejärjestelmä:
Bluetooth-määrityksen versio 4.2
Lähtö: Bluetooth-määrityksen teholuok

A

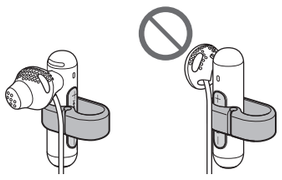


B

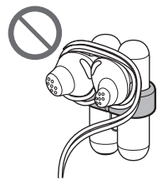
C



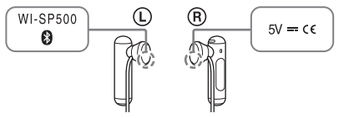
D



E



F



Järjestelmävaatimukset akkua USB-liitännän kautta ladattaessa

USB-verkkolaite
Erikseen myytävä USB-verkkolaite, jonka syöttövirta on vähintään 0,5 A (500 mA)

PC-tietokone
(Joulukuusta 2017 alkaen)
Henkilökohtainen tietokone, jossa on esiasennettuna jokin seuraavista käyttöjärjestelmistä ja USB-liitäntä:

Käyttöjärjestelmät:
(Windowsia käytettäessä)
Windows® 10 Home / Windows® 10 Pro
Windows® 8.1 / Windows® 8.1 Pro
Windows® 8 / Windows® 8 Pro
Windows® 7
Home Basic / Home Premium / Professional / Ultimate

(Macia käytettäessä)
Mac OS X (versio 10.9 tai uudempi)

Ulkonäkö ja tekniset ominaisuudet voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta.

Norsk

Ikke plasser apparatet på et trangt sted, for eksempel en bokhylle eller et innebygd kabinett.

Ikke eksponer batteriene (batteripakken eller innsatte batterier) for høy varme (f.eks. fra direkte sollys, åpne flammer eller lignende) over lengre tid.
Batteriene må ikke utsettes for ekstremt lave temperaturer som kan forårsake overoppheting og termisk rømling.
Ikke ta fra hverandre, åpne eller riv opp sekundære celler eller batterier.
Ikke utsett cellene eller batteriene for varme eller brann.
Unngå oppbevaring i direkte sollys.
Hvis det oppstår en cellelekkasje, må du ikke la væsken komme i kontakt med hud eller øyne. Hvis dette skjer, må du vaske det berørte området med rikelige mengder vann og oppsøke lege.
r og batterier må lades opp før bruk. Les alltid instruksjonene fra produsenten eller utstyrshåndbøker for å få riktige instruksjoner om lading.
Etter lengre perioder uten bruk kan det være nødvendig å lade opp og lade ut cellene eller batteriene flere ganger for å oppnå maksimal ytelse.
Avhend dem på riktig måte.

Merknad til kunder: Den følgende informasjonen gjelder bare utstyr som er solgt i land som er underlagt EU-direktiver.
Dette produktet er produsert av, eller på vegne av, Sony Corporation.
EU-importør: Sony Europe B.V.
Forespørsler til EU-importøren eller forespørsler relatert til produktenes samsvar i Europa skal sendes til produsentens autoriserte representant: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgia.

CE

Sony Corporation erklærer herved at dette utstyret samsvarer med EU-direktivet 2014/53/EU.
Hele EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende Internett-adresse:
http://www.compliance.sony.de/

Avhending av brukte batterier og elektrisk og elektronisk utstyr (gjelder i EU og andre land med kildesorteringssystemer)
Når dette symbolet er oppført på produktet, batteriet eller emballasjen, skal produktet og batteriet ikke håndteres som husholdningsavfall. På noen batterier kan dette symbolet brukes sammen med et kjemisk symbol. Du ser det kjemiske symbolet for bly (Pb) dersom batteriet inneholder mer enn 0,004 % bly. Hvis du passer på å kvitte deg med slike produkter og batterier på riktig måte, bidrar du til å forhindre potensielle negative miljø- og helsekonsekvenser som kunne blitt forårsaket av feilaktig avfallshåndtering. Resirkulering av materialer bidrar til å bevare naturressurser. I tilfeller der produkter av sikkerhets-, ytelses- eller dataintegritetsårsaker krever en permanent tilkobling til et innebygd batteri, må batteriet bare byttes av kvalifisert teknisk personell. Lever disse produktene etter endt levetid på et egnet innsamlingssted for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr for å sikre at produktet og batteriet håndteres riktig. For alle andre batterier kan du se delen om hvordan du trygt tar ut batteriet fra produktet. Lever inn batteriet til et egnet innsamlingssted for resirkulering av brukte batterier. Kommunen, det lokale renovasjonsselskapet eller forretningen der du kjøpte produktet eller batteriet, kan gi mer informasjon om gjenvinning av dette produktet eller batteriet.

Gyldigheten til CE-merkingen er begrenset kun til de landene hvor dette er påbudt ved lov, hovedsakelig i EØS-land og Sveits.

Sett aldri i USB-kontakten når hovedenheten eller ladekabelen er våt. Hvis USB-kontakten settes i når hovedenheten eller ladekabelen er våt, kan det oppstå en kortslutning på grunn av væsken (springvann, sjøvann, brus osv.) på hovedenheten eller ladekabelen, eller på grunn av fremmedlegemer, og føre til unormal varmeutvikling eller funksjonsfeil.

Bluetooth®-merket og -logoene er registrerte varemerker som eies av Bluetooth SIG, Inc., og enhver bruk av slike merker av Sony Corporation er under lisens.

N-merket er et varemerke eller et registrert varemerke for NFC Forum, Inc. i USA og i andre land.

Windows er et registrert varemerke eller et varemerke for Microsoft Corporation i USA og/eller andre land.

Mac, OS X og iPhone er varemerker for Apple Inc., registrert i USA og andre land.

Android er et varemerke som tilhører Google LLC.

Andre varemerker og -navn tilhører sine respektive eiere.

Forsiktighetsregler

Om BLUETOOTH®-kommunikasjon
- Trådløs Bluetooth-teknologi opererer innenfor et område på omtrent ti meter. Maksimal kommunikasjonsrekkevidde kan variere avhengig av hindringer (personer, metall, vegger o.l.) eller elektromagnetiske omgivelser.
- Bluetooth-kommunikasjon kan deaktiveres, det kan oppstå støy, eller lyden kan bli borte under følgende forhold.
  – Det befinner seg en menneskekropp mellom enheten og Bluetooth-enheten.
    Denne situasjonen kan forbedres ved å plassere Bluetooth-enheten mot antennen på enheten.
  – Det er en hindring, for eksempel en metallgjenstand eller vegg, mellom enheten og Bluetooth-enheten.
  – En Wi-Fi-enhet eller mikrobølgeovn er i bruk, eller mikrobølger slippes ut i nærheten av enheten.
  – Antennen er innebygd i enheten slik den stiplede linjen viser (fig. A).
    Følsomheten for Bluetooth-kommunikasjonen forbedres ved å fjerne eventuelle hindringer mellom den tilkoblede Bluetooth-enheten og antennen på den aktuelle enheten.
- Fordi Bluetooth-enheter og Wi-Fi (IEEE802.11b/g/n) bruker samme frekvens (2,4 GHz), kan det oppstå mikrobølgeforstyrrelser som kan resultere i støy eller at lyden blir borte, eller at kommunikasjonen deaktiveres nær en Wi-Fi-enhet. I slike tilfeller bør du gjøre følgende:
  – Bruk denne enheten minst ti meter fra Wi-Fi-enheten.
  – Hvis enheten befinner seg innenfor ti meter av en Wi-Fi-enhet, slår du av Wi-Fi-enheten.
  – Installer enheten og Bluetooth-enheten så nærme hverandre som mulig.
- Mikrobølger fra Bluetooth-enheter kan påvirke betjeningen av elektroniske medisinske enheter. Slå av denne enheten og andre Bluetooth-enheter på følgende steder fordi de kan forårsake en ulykke:
  – hvor brennbar gass er til stede, i et sykehus eller en bensinstasjon
  – i nærheten av automatiske dører eller en brannalarm
- På grunn av egenskapene til trådløs teknologi blir den avspilte lyden på denne enheten forsinket i forhold til lyden og musikken som spilles av på sendeenheten. Derfor kan lyden og bildet bli usynkronisert når du ser en film eller spiller et spill.
- Dette produktet avgir radiobølger ved bruk av trådløs modus. Om bord i fly må du følge flybesetningens anvisninger når det gjelder tillatt bruk av produkter i trådløs modus.
- Denne enheten støtter sikkerhetsfunksjoner som er i samsvar med Bluetooth-spesifikasjonen for sikker tilkobling under kommunikasjon ved hjelp av trådløs Bluetooth-teknologi. Denne sikkerheten kan imidlertid være utilstrekkelig avhengig av innstillingen. Vær forsiktig når du utfører kommunikasjon ved hjelp av trådløs Bluetooth-teknologi.
- Vi påtar oss ikke noe ansvar for informasjon som fanges opp under Bluetooth-kommunikasjon.
- Tilkobling med alle Bluetooth-enheter garanteres ikke.
  – En enhet som har Bluetooth-funksjon, må følge Bluetooth-standarden som er angitt av Bluetooth SIG, Inc., og bli godkjent.
  – Selv om den tilkoblede enheten følger de ovennevnte Bluetooth-spesifikasjonene, kan det hende at noen enheter ikke tilkobles eller fungerer som de skal, avhengig av enhetens funksjoner eller spesifikasjoner.
  – Når du snakker i telefonen håndfritt, kan støy forekomme, avhengig av enhet eller kommunikasjonsmiljø.
- Avhengig av enheten som skal kobles til, kan det kreve litt tid å starte kommunikasjonen.

Hvis lyden ofte hopper under avspilling
- Situasjonen kan bedres ved å endre innstillingene for trådløs avspillingskvalitet eller feste den trådløse avspillingsmodusen til SBC på senderenheten. Se bruksanvisningen som fulgte med senderenheten for informasjon.
- Hvis du bruker en smarttelefon, kan situasjonen forbedres ved å slå av unødvendige programmer eller starte smarttelefonen på nytt.

Om bruken av ringeapplikasjoner for smarttelefoner og datamaskiner
- Denne enheten støtter kun normale innkommende anrop. Ringeapplikasjoner for smarttelefoner og datamaskiner støttes ikke.

Om lading av enheten
- Denne enheten kan bare lades med USB. Det kreves en datamaskin med USB-port for å lade.
- Under lading kan ikke denne enheten slås på, og Bluetooth-funksjonen er heller ikke tilgjengelig.
- Hvis du ikke bruker enheten på en lang stund, kan det hende at det oppladbare batteriet ikke holder på tilstrekkelig lading. Batteriet vil kunne holde på ladingen igjen etter at det utlades og lades flere ganger.
- Hvis du legger bort enheten en lang stund, bør du lade batteriet en gang i halvåret for å forhindre overutladning.
- Hvis tiden du kan bruke enheten blir veldig kort, bør du bytte ut det oppladbare batteriet med et nytt batteri. Kontakt din nærmeste Sony-forhandler for å få byttet ut batteriet.
- Pass på at du lukker mikro-USB-portens deksel ordentlig etter lading (figur B).

Merknad om statisk elektrisitet
- Statisk elektrisitet som har samlet seg på kroppen, kan forårsake mild kribling i ørene. Du kan minimere denne effekten ved å bruke klær som er laget av naturlige materialer.

Hvis enheten ikke fungerer som den skal
- Tilbakestill enheten (figur C).
  Når du tilbakestiller denne enheten, må du lade den. Når ladingen starter, tilbakestilles denne enheten automatisk. Paringsinformasjonen og de andre innstillingene beholdes.
- Hvis problemet vedvarer selv etter at du har tilbakestilt den slik det er beskrevet ovenfor, kan du initialisere enheten på følgende måte.
  Koble mikro-USB-kabelen fra mikro-USB-porten, slå av enheten, og hold deretter nede knappene ⏻ og – samtidig i mer enn sju sekunder. Indikatoren (blå) blinker 4 ganger, og enheten nullstilles til fabrikkinnstillinger. All paringsinformasjon slettes.
- Etter at enheten er initialisert, vil den kanskje ikke kobles til din iPhone eller datamaskin. Hvis dette skjer, sletter du paringsinformasjonen til enheten fra iPhone-enheten eller datamaskinen og parer dem deretter på nytt.

Om bruk av bæreholderen
- Oppbevar enheten med volumknappene (+/–) mot innsiden av bæreholderen (figur D).
- Ikke surr ledningen rundt øreproppene (figur E).

Den sprutsikre ytelsen til denne enheten
De sprutsikre spesifikasjonene til denne enheten tilsvarer IPX4[1] i IEC 60529 (IP-kode), som spesifiserer beskyttelsesgraden som gis mot inntrenging av vann. (Kontroller at dekslet til mikro-USB-porten er ordentlig lukket når du bruker enheten.)
Enheten kan imidlertid ikke brukes i vann. Hvis enheten ikke brukes riktig, kan vann trenge inn i enheten og forårsake brann, skade eller død fra elektrisk støt eller funksjonsfeil.
Merk deg følgende advarsler nøye, og bruk enheten riktig.
1) IPX4 (beskyttelsesgrad mot vannsprut): Beskyttet mot vann som spruter fra enhver retning.

Væsker som dekkes av spesifikasjonene for sprutsikkerhet

Gjelder for: Ferskvann, vann fra springen, svette
Gjelder ikke for: andre væsker enn de ovenfor (eksempler: såpevann, vann som inneholder vaskemidler eller bademidler, hårvask, vann fra varme kilder, bassengvann, sjøvann osv.)

Den sprutsikre ytelsen til enheten er basert på Sonys målinger under forholdene som er beskrevet ovenfor. Vær oppmerksom på at feil som skyldes vanninntrenging etter feilaktig bruk, ikke dekkes av denne garantien.

Slik opprettholder du den sprutsikker ytelsen
Merk deg følgende advarsler nøye, og bruk enheten riktig.
- Mikro-USB-portens deksel spiller en viktig rolle når det gjelder å opprettholde den sprutsikre ytelsen. Kontroller at dekselet til mikro-USB-porten er ordentlig lukket når du bruker enheten. Hvis dekselet har fremmedlegemer på seg eller ikke er fullstendig lukket, kan ikke den sprutsikre ytelsen opprettholdes. I tillegg kan vann trenge inn i enheten og forårsake funksjonsfeil.
- Ikke spurt vann med makt mot den sylinderformede delen som lyden kommer ut av. Det kan føre til forringelse av den sprutsikre ytelsen til enheten.
- Ikke putt enheten i vann eller bruk den på et fuktig sted, som for eksempel et bad.
- Tørk av vann på enheten med en myk, tør klut. Hvis det er vann igjen i ørepropphullene, kan lyden bli lav eller ikke hørbar i det hele tatt. I så fall tar du av øreproppene, vender lydkanalen nedover og rister den et par ganger (figur F).
- Ikke la enheten ligge med vann på den på et kaldt sted, da vannet kan fryse. For å unngå funksjonsfeil må du sørge for at du tørker av vann etter hver bruk.
- Hvis enheten har sprekker eller er deformert, må du ikke bruke den i nærheten av vann. Du kan også kontakte din nærmeste Sony-forhandler.

Annet
- Ikke plasser enheten på et sted som utsettes for fuktighet, støv, sot eller damp, i en bil eller på stedet som utsettes for direkte sollys.
- Bruk av Bluetooth-enheten fungerer ikke alltid på mobiltelefoner avhengig av radiobølgeforhold og stedet hvor utstyret brukes.
- Høyt volum kan påvirke hørselen din.
- Av hensyn til trafikksikkerheten bør du ikke bruke hodetelefonene når du kjører eller sykler.
- Ikke bruk enheten på steder hvor det vil være farlig dersom du ikke hører lyder fra omgivelsene, for eksempel ved en jernbaneovergang, på perrongen på en togstasjon og på byggeplasser.
- Hold øreproppene rene. Rengjør øreproppene med mildt såpevann.
- Ikke utsett enheten for kraftige fysiske støt.
- Rengjør enheten med en myk, tørr klut.
- Ikke utsett enheten for vann.
  Pass på at du følger forholdsreglene nedenfor.
  – Pass på at du ikke mister enheten i en vask eller annen beholder med vann.
  – Ikke bruk enheten på fuktige steder eller i dårlig vær, for eksempel i regn- eller snøvær.
- Hvis du opplever ubehag etter bruk av enheten, må du slutte å bruke enheten umiddelbart.
- Siden barn kan komme til å svelge små deler, for eksempel en ørepropp, må enheten oppbevares utilgjengelig for barn.
- Hvis du har spørsmål eller problemer angående denne enheten som ikke er dekket i denne håndboken, må du kontakte din nærmeste Sony-forhandler.

Valgfrie reserveøreproppler kan bestilles fra din nærmeste Sony-forhandler.

Spesifikasjoner

Generelt

Kommunikasjonssystem:
Bluetooth-spesifikasjon, versjon 4.2
Utgang: Bluetooth-spesifikasjon, strømklasse 2
Maksimal kommunikasjonsrekkevidde:
Siktlinje ca. 10 m[1]
Frekvensbånd: 2,4 GHz-bånd (2,4000–2,4835 GHz)
Driftsfrekvens:
Bluetooth 2400 MHz–2483,5 MHz
NFC 13,56 MHz
Maksimal utgangseffekt:
Bluetooth < 4 dBm
Kompatible Bluetooth-profiler[2]:
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
HFP (Hands-free Profile)
HSP (Headset Profile)
Støttet kodek[3]: SBC[4], AAC[5]
Støttet innholdsbeskyttelsesmetode: SCMS-T
Overføringsområde (A2DP):
20–20 000 Hz (samplingsfrekvens 44,1 kHz)
Inkluderte elementer:
Trådløst stereohodesett (1)
Mikro-USB-kabel (ca. 50 cm) (1)
Bæreholder
Øreproppper (S/M to av hver)
Veiledning (dette dokumentet) (1)
Bruksanvisning (1)
Andre dokumenter (1 sett)

1) Den faktiske rekkevidden varierer avhengig av faktorer som blant annet hindringer mellom enhetene, magnetiske felt rundt en mikrobølgeovn, statisk elektrisitet, mottaksfølsomhet, antenneytelse, operativsystem, programvare osv.
2) Bluetooth-standardprofiler angir formålet med Bluetooth-kommunikasjon mellom enheter.
3) Kodek: Lydsignalkompresjon og konverteringsformat
4) Kodek for underbånd
5) Avansert lydkoding

Trådløst stereohodesett

Strømkilde:
DC 3,7 V: Innebygd oppladbart litiumionbatteri
DC 5 V: Når ladet ved hjelp av USB
Masse: ca. 18 g
Driftstemperatur: 0-40 °C
Nominelt strømforbruk: 0,7 W
Driftstimer:
Hvis tilkoblet Bluetooth-enheten
Musikkavspillingstid: maks. 8 timer
Kommunikasjonstid: maks. 8 timer
Standbytid: maks. 200 timer
Merk: Brukstimer kan være kortere avhengig av kodeken og bruksforholdene.
Ladetid:
Ca. 2 timer
(ca. 60 minutters musikkavspilling er mulig etter femten minutters lading.)
Merk: Ladetiden kan avvike avhengig av bruksforhold.
Ladetemperatur: 5–35 °C

Receiver
Type: Åpen, dynamisk
Driverenhet: 13,5 mm

Mikrofon
Type: MEMS
Direksjonalitet: Flerveis
Effektivt frekvensområde: 50–8000 Hz

Systemkrav for batteriladingmed USB

USB-nettadapter
En kommersielt tilgjengelig USB-nettadapter som kan tilføre strøm på 0,5 A (500 mA)

Datamaskin
(Per desember 2017)
PC som har ett av følgende operativsystemer forhåndsinstallert og USB-port:

Operativsystemer:
(når du bruker Windows)
Windows® 10 Home / Windows® 10 Pro
Windows® 8.1 / Windows® 8.1 Pro
Windows® 8 / Windows® 8 Pro
Windows® 7
Home Basic / Home Premium / Professional / Ultimate

(ved bruk av Mac)
Mac OS X (versjon 10.9 eller nyere)

Design og spesifikasjoner kan bli endret uten varsel.

Svenska

Placera inte enheten där det är ont om utrymme, till exempel i en bokhylla eller inbyggnadslåda.

Utsätt inte batterierna (lösa eller i enheten) för hög värme, till exempel direkt solljus, eld eller liknande under en längre tid.
Utsätt inte batterierna för extremt låga temperaturer, eftersom det kan leda till överhettning och temperatursprång.
Ta inte isär, öppna eller ta sönder sekundära celler eller batterier.
Utsätt inte sekundärbatterier eller batterier för värme eller eld.
Undvik förvaring i direkt solljus.
Låt inte vätskan komma i kontakt med huden eller ögonen om en cell läcker. Om så har skett, tvätta det berörda området med stora mängder vatten och kontakta läkare.
Sekundära celler och batterier måste laddas före användning. Läs alltid tillverkarens instruktioner eller utrustningens användarhandbok för korrekta laddningsinstruktioner.
Efter lång tids förvaring kan det vara nödvändigt att ladda och ladda ur celler eller batterier flera gånger för att uppnå maximal prestanda.
Kasseras på lämpligt sätt.

Kundinformation: Följande information gäller endast utrustning som säljs i länder med gällande EU-direktiv
Den här produkten har tillverkats av eller på uppdrag av Sony Corporation.
EU-importör: Sony Europe B.V.
Frågor till EU-importören eller som rör produktöverensstämmelse i Europa skickas till tillverkarens representant, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgien.

CE

Sony Corporation intygar härmed att denna utrustning uppfyller kraven i direktivet 2014/53/EU.
Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande internetadress:
http://www.compliance.sony.de/

Avfallshantering av uttjänta batterier och elektriska och elektroniska produkter (gäller i EU och andra länder med separata insamlingssystem)
Denna symbol på produkten, batteriet eller förpackningen anger att produkten och batteriet inte får behandlas som vanligt hushållsavfall. På vissa batterier kan denna symbol användas i kombination med en kemisk symbol. Den kemiska beteckningen för bly (Pb) finns på batterier som innehåller mer än 0,004 % bly. När produkterna och batterierna kasseras på rätt sätt kan det förebygga de potentiella negativa miljö- och hälsoeffekter som kan uppstå vid felaktig avfallshantering. Återvinning av material hjälper till att bevara naturens resurser. För produkter som av säkerhets-, prestanda- eller dataintegritetsskäl kräver permanent anslutning av ett inbyggt batteri bör detta batteri endast bytas av behörig servicetekniker. Lämna det förbrukade batteriet och den elektriska och elektroniska utrustningen på en återvinningsstation för elektriska och elektroniska produkter för att garantera korrekt hantering. Information om övriga batterier finns i avsnittet om hur du tar ut batterierna ur produkten på ett säkert sätt. Lämna in batteriet på en lämplig återvinningsstation i behållaren för förbrukade batterier. Om du vill ha mer information om återvinning av produkten eller batteriet kontaktar du ditt kommunkontor, den lokala sophämtningstjänsten eller återförsäljaren där du köpte produkten eller batteriet.

CE-märkningens giltighet begränsas till de länder där den är obligatorisk enligt lag, i huvudsak i EES-länderna (europeiska ekonomiska samarbetsområdet) och Schweiz.

Anslut aldrig USB-kontakten om huvudenheten eller laddningskabeln är våt. Om du ansluter USB-kontakten när huvudenheten eller laddningskabeln är våt kan det bli kortslutning på grund av vätskan (kranvatten, havsvatten, läsk osv.) som kommer i kontakt med huvudenheten eller laddningskabeln eller på grund av främmande material, och leda till onormal värmegenerering eller funktionsfel.

Bluetooth®-ordmärket och -logotyperna är registrerade varumärken som tillhör Bluetooth SIG, Inc., och all användning av dessa märken av Sony Corporation sker under licens.

N-märket är ett varumärke eller registrerat varumärke som tillhör NFC Forum, Inc. i USA och andra länder.

Windows är ett varumärke eller registrerat varumärke som tillhör Microsoft Corporation i USA och/eller andra länder.

Mac, OS X och iPhone är varumärken som tillhör Apple Inc. i USA och andra länder.

Android är ett varumärke som tillhör Google LLC.

Övriga varumärken och märkesnamn tillhör respektive ägare.

Försiktighetsåtgärder

BLUETOOTH®-kommunikationer
- Den trådlösa Bluetooth-tekniken fungerar inom en räckvidd på cirka tio meter. Maximal räckvidd för kommunikationen kan variera beroende på hinder i vägen (personer, metall, väggar och annat) eller elektromagnetiska störningar.
- Bluetooth-kommunikation kan utebli, eller brus och avklippt ljud kan förekomma i följande förhållanden:
  – En person befinner sig mellan enheten och Bluetooth-enheten.
    Kommunikationen fungerar bättre om du vänder Bluetooth-enheten mot enhetens antenn.
  – Det finns ett hinder, till exempel metall eller en vägg, mellan enheten och Bluetooth-enheten.
  – En Wi-Fi-enhet eller mikrovågsugn används, eller mikrovågor avges i närheten av enheten.
  – Antennen är inbyggd i enheten och illustreras med den prickade linjen (bild A).
    Känsligheten för Bluetooth-kommunikation förbättras om du tar bort föremål mellan den anslutna Bluetooth-enhet och den här enhetens antenn.
- Om enheten används i närheten av en Wi-Fi-enhet kan det uppstå mikrovågsstörningar som resulterar i brus eller avklippt ljud eller utebliven kommunikation, eftersom Bluetooth-enheter och Wi-Fi (IEEE802.11b/g/n) använder samma frekvens (2,4 GHz). Gör i så fall följande:
  – Använd denna enhet på minst tio meters avstånd från Wi-Fi-enheten.
  – Om denna enhet används inom tio meters avstånd från Wi-Fi-enheten, stäng av Wi-Fi-enheten.
  – Installera denna enhet och Bluetooth-enheten så nära varandra som möjligt.
- Mikrovågor från Bluetooth-enheter kan påverka funktionen hos elektronisk medicinsk utrustning. Stäng av enheten och andra Bluetooth-enheter på följande platser, eftersom de kan orsaka olycksfall:
  – På platser med lättantändlig gas, till exempel sjukhus och bensinstationer.
  – Nära automatiska dörrar eller brandlarm.
- På grund av egenskaper hos den trådlösa tekniken blir ljudet som spelas upp på enheten fördröjt jämfört med ljud och musik som spelas upp på den sändande enheten. Därför kan bild och ljud bli osynkat när du ser på film eller spelar spel.
- Den här produkten avger radiovågor när den används i trådlöst läge.
  När den används i trådlöst läge på ett flygplan ska du följa besättningens anvisningar angående tillåten användning av produkter i trådlöst läge.
- Systemet har stöd för säkerhetsfunktioner som uppfyller Bluetooth-standarden för att skydda anslutningen vid trådlös Bluetooth-kommunikation. Skyddet kanske emellertid inte är tillräckligt, beroende på inställningen. Var försiktig när du kommunicerar med trådlös Bluetooth-teknik.
- Vi åtar oss inget ansvar för information som fångas upp av obehöriga under Bluetooth-kommunikation.
- Det går inte att garantera anslutning till alla typer av Bluetooth-enheter.
  – Enheter utrustade med Bluetooth-funktion måste följa Bluetooth-standarden fastställd av Bluetooth SIG, Inc. och måste autentiseras.
  – Även om den anslutna enheten följer Bluetooth-standarden enligt ovan, kan det hända att vissa enheter inte kan anslutas eller inte fungerar korrekt, beroende på enhetens funktioner eller specifikationer.
  – När du talar i telefon via handsfree kan det förekomma brus beroende på enheten och kommunikationsförhållandena.
- Beroende på enheten som ska anslutas kan det ta en stund innan kommunikationen startar.

Om ljudet ofta hoppar under uppspelning
- Du kan förbättra situationen genom att ändra inställningen för trådlös uppspelningskvalitet eller ställa in läget för trådlös uppspelning på SBC på den sändande enheten. Mer information hittar du i instruktionsboken för den sändande enheten.
- Om du använder en smartphone, stäng av onödiga program eller starta om din smartphone.

Användning av samtalsapp för smartphone eller dator
- Endast normala inkommande samtal stöds av den här enheten. Samtalsappar för smartphone-enheter och datorer stöds inte.

Ladda enheten
- Enheten kan endast laddas via USB-kabel. En dator med USB-port krävs för att ladda enheten.
- Enheten kan inte slås på och Bluetooth-funktionen kan inte användas under laddning.
- Det laddningsbara batteriet kanske inte bibehåller kapaciteten om enheten inte används under lång tid. Batteriet kan bibehålla kapaciteten om det har laddats ur och laddats flera gånger.
- Om du inte tänker använda enheten under lång tid, bör du ladda batteriet helt en gång i halvåret så att kapaciteten bibehålls.
- Om den tid du kan använda enheten har blivit mycket kort bör du byta ut det laddningsbara batteriet. Kontakta närmaste Sony-återförsäljare för information om hur du byter ut batteriet.
- Se till att mikro-USB-portens skydd är stängt efter laddning (bild B).

Anmärkning om statisk elektricitet
- Statisk elektricitet som ackumuleras i kroppen kan orsaka en lätt stickande känsla i öronen. Du kan minimera effekten genom att bära kläder i naturmaterial.

Enheten fungerar inte korrekt
- Återställ enheten (bild C).
  Ladda enheten för att återställa den. När laddningen startar återställs enheten automatiskt.
  Parkopplingsinformation och andra inställningar behålls.
- Om problemet kvarstår även efter återställningsmanövern som beskrivs ovan initierar du enheten enligt följande.
  Koppla bort mikro-USB-kabeln från mikro-USB-porten, stäng av enheten och håll sedan knapparna ⏻ och – intryckta samtidigt i mer än 7 sekunder. Indikatorn (blå) blinkar 4 gånger och enheten återställs till fabriksinställningarna. All parkopplingsinformation raderas.
- När enheten har initierats kanske den inte kan anslutas till iPhone eller datorn. Radera i så fall enhetens parkopplingsinformation på din iPhone eller dator och utför parkopplingen igen.

Hur du använder bärhandtaget
- Förvara enheten med volymknapparna +/- vända inåt mot bärhandtaget (bild D).
- Vira inte sladden runt öronsnäckorna (bild E).

Enhetens stänkskyddsgrad
Stänkskyddsspecifikationerna för den här enheten motsvarar IPX4[1] i IEC 60529 "Grad av skydd mot inträngande av vatten (IP-beteckning)", vilket anger graden av skydd mot vattenintrång.
(Se till att mikro-USB-portens skydd är ordentligt stängt när du använder enheten.)
Enheten kan dock inte användas i vatten. Om enheten inte används på rätt sätt kan vatten komma in i den och orsaka brand, elektriska stötar eller felfunktioner.
Observera följande varningar och använd enheten på rätt sätt.
1) IPX4 (skyddsgrad mot vattenstänk): Skyddad mot vattenstänk från alla håll.

Vätska som omfattas av stänkskyddsspecifikationerna

Omfattar: Sötvatten, kranvatten, svett
Omfattar inte: Andra vätskor än de ovan nämnda (exempel: tvålvatten, tvättmedelsvatten, vatten med badprodukter, schampo, varmt källvatten, poolvatten, havsvatten)

Enhetens stänkskyddsgrad baseras på mätningar gjorda av Sony under de förhållanden som beskrivs ovan. Observera att garantin inte omfattar fel på grund av vatteninträngning som orsakats av felaktig användning.

Bibehålla stänkskyddsgraden
Observera följande varningar och använd enheten på rätt sätt.
- Skyddet för mikro-USB-porten är viktigt för att bibehålla stänkskyddsgraden. Se till att mikro-USB-portens skydd är ordentligt stängt när du använder enheten. Om skyddet har främmande föremål på sig eller inte är helt stängt kan stänkskyddsgraden inte bibehållas. Dessutom kan vatten tränga in i enheten och orsaka fel.
- Stänk inte vatten på den cylindriska delen där ljudet matas ut. Om du gör det kan enhetens stänkskyddsgrad försämras.
- Lägg inte enheten i vatten och använd den inte på fuktiga platser, exempelvis badrum.
- Torka av vatten som hamnar på enheten med en torr mjuk trasa. Om vattnet stannar kvar i öronsnäckornas hål kanske ljudet blir lågt eller inte hörs alls. Ta i så fall bort öronsnäckorna, vänd ljudröret nedåt och skaka ljudröret några gånger (bild F).
- Lämna inte vatten på enheten på kalla platser eftersom vattnet kan frysa. Torka av allt vatten efter användning för att undvika felfunktioner.
- Om enheten är sprucken eller deformerad ska du låta bli att använda den nära vatten eller kontakta närmaste återförsäljare av Sony-produkter.

Övrigt
- Placera inte den här enheten på en plats som är utsatt för fukt, damm, sot eller ånga, eller i en bil eller på en plats som är utsatt för direkt solljus.
- Användning av Bluetooth-enheten tillsammans med en mobiltelefon kanske inte fungerar beroende på radiovågornas beskaffenhet och platsen där utrustningen används.
- Hög volym kan påverka hörseln.
- Av trafiksäkerhetsskäl bör du inte använda hörlurarna medan du kör bil eller cyklar.
- Använd inte enheten på platser där det kan vara farligt att inte höra omgivande ljud, till exempel vid tågövergångar, tågplattformar och byggarbetsplatser.
- Håll öronsnäckorna rena. Rengör öronsnäckorna med en mild tvållösning.
- Utsätt inte enheten för kraftiga stötar.
- Rengör anläggningen med en mjuk och torr duk.
- Utsätt inte enheten för vatten.
  Kom ihåg att följa försiktighetsåtgärderna nedan.
  – Var försiktig så att du inte tappar enheten i ett handfat eller annan vattenfylld behållare.
  – Använd inte enheten på en fuktig plats eller i dåligt väder, som regn eller snö.
- Om du upplever obehag efter att ha använt enheten ska du sluta använda den omedelbart.
- Förvara enheten utom räckhåll för barn, eftersom barn kan svälja smådelar, till exempel öronsnäckor.
- Kontakta närmaste Sony-återförsäljare om du har frågor om eller problem med enheten som inte beskrivs i denna guide.

Nya öronsnäckor kan beställas hos närmaste återförsäljare av Sony-produkter.

Specifikationer

Allmänt

Kommunikationssystem:
Bluetooth-specifikation version 4.2
Utgång: Bluetooth-specifikation effektklass 2
Maximal kommunikationsräckvidd:
Siktlinje cirka 10 m[1]
Frekvensband: 2,4 GHz-band (2,4000–2,4835 GHz)
Driftfrekvens:
Bluetooth 2 400–2 483,5 MHz
NFC 13,56 MHz
Högsta uteffekt:
Bluetooth < 4 dBm
Kompatibla Bluetooth-profiler[2]:
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
HFP (Hands-free Profile)
HSP (Headset Profile)
Kodek som stöds[3]: SBC[4], AAC[5]
Innehållsskyddsmetod som stöds: SCMS-T
Överföringsräckvidd (A2DP):
20–20 000 Hz (samplingsfrekvens 44,1 kHz)
Enheter som ingår:
Trådlöst stereoheadset (1)
Mikro-USB-kabel (ca 50 cm) (1)
Bärhandtag (1)
Öronsnäckor (S/M, 2 för varje)
Referensguide (detta blad) (1)
Användarhandledning (1)
Övriga dokument (1 uppsättning)

1) Faktisk räckvidd varierar beroende på faktorer som hinder mellan enheter, magnetfält runt en mikrovågsugn, statisk elektricitet, mottagningskänslighet, antennens prestanda, operativsystem, programvara och liknande.
2) Bluetooth-standardprofiler anger syftet med Bluetooth-kommunikation mellan enheter.
3) Kodek: Ljudsignalskomprimering och konverteringsformat
4) Subband Codec
5) Advanced Audio Coding

Trådlöst stereoheadset

Strömkälla:
DC 3,7 V: Inbyggt laddningsbart litiumjonbatteri DC 5 V: Vid USB-laddning
Vikt: Ca 18 g
Drifttemperatur: 0–40 °C
Nominell strömförbrukning: 0,7 W
Max. antal timmar:
Vid anslutning via Bluetooth-enheten
Musikuppspelning: Max. 8 timmar
Kommunikation: Max. 8 timmar
Viloläge: Max 200 timmar
Obs! Användningstiden kan vara kortare beroende på kodek och användningsförhållandena.
Laddningstid:
Ca 2 timmar
(Cirka 60 minuters musikuppspelning efter 15 minuters laddning.)
Obs! Laddningstiden kan variera beroende på användningsförhållandena.
Laddningstemperatur: 5–35 °C

Receiver
Typ: Öppna, dynamiska
Drivrutin: 13,5 mm

Mikrofon
Typ: MEMS
Riktning: Rundupptagande
Effektivt frekvensomfång: 50–8 000 Hz

Systemkrav för batteriladdning via USB

USB-nätadapter
En kommersiellt tillgänglig USB-nätadapter med förmåga att mata in mer än 0,5 A (500 mA)

Dator
(från och med december 2017)
Dator med något av följande operativsystem samt USB-port:

Operativsystem:
(med Windows)
Windows® 10 Home/Windows® 10 Pro
Windows® 8.1/Windows® 8.1 Pro
Windows® 8/Windows® 8 Pro
Windows® 7
Home Basic/Home Premium/Professional/Ultimate

(med Mac)
Mac OS X (version 10.9 eller senare)

Utförande och specifikationer kan ändras utan föregående meddelande.